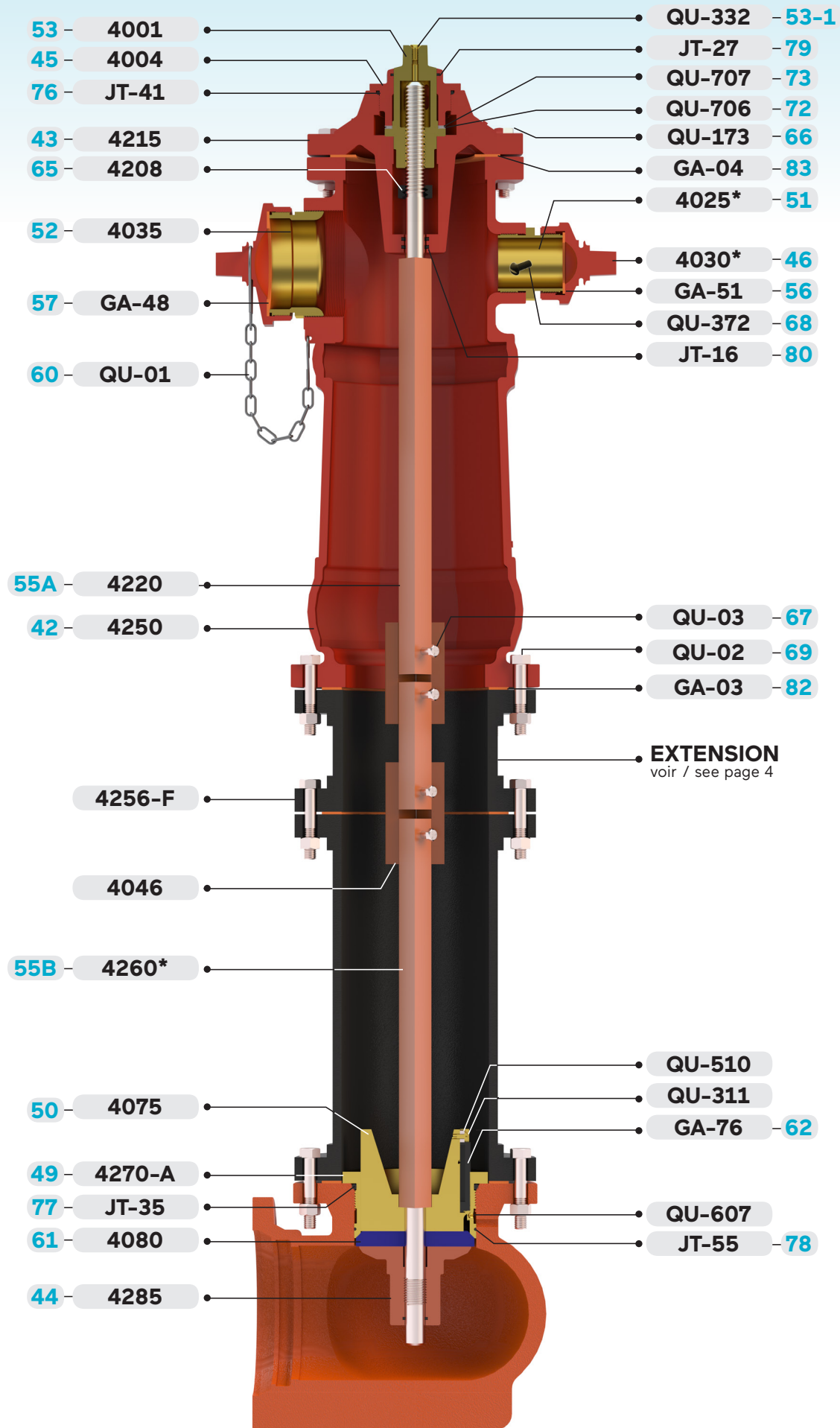


CANRON C61A / DROLET 300



H-S	REF	DESCRIPTION
PIÈCES / PARTS		
4001	53	Écrou de manoeuvre / Operating nut
4004	45	Écrou de retenue / Thrust bearing retainer
4208	65	Écrou d'arrêt / Stop nut
4215	43	Carter / Bonnet
4220	55A	Tige supérieure / Upper stem
4025*	51	Prise de boyau ¹ / Hose nozzle ¹
4030*	46	Bouchon de prise de boyau ¹ / Hose nozzle cap ¹
4035*	52	Prise de pompage ² (discontinué) / Pumper nozzle ² (discontinued)
4040*	47	Bouchon de prise de pompage ² (non illustré) / Pumper nozzle cap ² (not shown)
4046		Coupleur / Stem coupling
4250	42	Corps (discontinué) / Barrel (discontinued)
4256-F		Bride filetée / Threaded flange
4260*	55B	Tige inférieure ³ / Lower stem ³
4270-A	49	Siège C-61A (antihoraire) / Main valve seat C-61A (counterclockwise)
4075	50	Robinet purgeur / Drain valve
4285	44	Support inférieur (nouveau style) / Lower plate (new style)
QUINCAILLERIE / HARDWARE		
QU-01	60	Ensemble de chainettes / Chain with s-hook and cap ring
QU-02	69	Boulon et écrou de la bride / Flange bolt with nut
QU-03	67	Boulon et écrou de coupleur / Coupling bolt & nut
QU-173	66	Boulon du chapeau / Hex head cap screw
QU-284	75	Contre-écrou (non illustré) / Steel hex nut (not shown)
QU-311		Vis de l'étrier de fixation / Stop block screw
QU-332	53-1	Vis de graissage / Lubricating screw
QU-372	68	Vis de prise de boyau / Nozzle lock screw
QU-493	74	Rondelle dentelée (non illustrée) / Shakeproof lock washer (not shown)
QU-503	25	Goupille (non illustrée) / Locknut with cotter pin (not shown)
QU-510		Étrier de fixation / Stop block
QU-607		Bouchon de drain / Drain plug
QU-706	72	Roulement à aiguille / Needle thrust bearing
QU-707	73	Plaquette / Thrust bearing plate
QU-708	5	Roulement à bille (non illustré) / Ball bearing (not shown)
JOINTS TORIQUES / O-RINGS		
JT-12	68	Joint torique du support inférieur / Lower valve plate o-ring
JT-16	80	Joint torique du carter / Bonnet o-ring
JT-27	79	Joint torique de l'écrou de retenue (int.) / Bearing retainer o-ring (int.)
JT-41	76	Joint torique de l'écrou de retenue (ext.) / Bearing retainer o-ring (ext.)
JT-35	77	Joint torique supérieur du siège / Seat upper o-ring
JT-55	78	Joint torique inférieur du siège / Seat lower o-ring
GARNITURES / GASKETS		
4200		Garnitures pour restauration complète / Complete restoration gasket kit
4200-S		Garnitures du mécanisme supérieur / Upper mechanism gasket kit
GA-03	82	Garniture de la bride / Flange gasket
GA-04	83	Garniture du chapeau / Bonnet gasket
GA-48	57	Garniture du bouchon de prise de pompage (non illustrée) / Pumper gasket (not shown)
GA-51	56	Garniture du bouchon de prise de boyau / Hose nozzle cap gasket
GA-76	62	Garniture du purgeur / Drain valve facing
4080	61	Caoutchouc de vanne "polyuréthane" / Main valve disc "polyurethane"